

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 92 (1966)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Am Hitzsch fi Mainig



zBundashuus hätt an Entwurf z-
nama Bundasgsetz über da Schutz
vu Khultuurgüatar ussaggee. Üüsari
Khultuur sötti vor da Folga vu-
nama Khriag gschützt wärda. Ai-
gantli abitz kharioos, daß üüsari
'Khultuur' immar widar zu Khriag
füart ... Dar Khultuurgüatarschutz
söll Sach vu da Khantöön sii und
Bärrn zaalt aswas darzua häära.
Öppa zwaihundart Schutzrüm mit
segsadriißigtuusig Kkwadratmeter
Boodaflähhi söttandi für zGröb-
schta langa. Aswiaviil hundartfuff-
zig Millioona Originala söttandi
uff Mikhofilm uufgnoo wärda un-
zowitar.

Hööland miar dJungfrau uus und
varsorgand allas, was aswas Wärt
hätt, in iara dinna. Ussarhalb tarf
nu no gad zNootwendigschta blii-
ba, Pfanna, aalti Khlaidar und
zZaabürschta. Denn wenn miar
nitt uma dritta Wältkhriag umma-
khoo söttandi, so goot darsäbb so
gschwind loos, daß as nümman
amool langa wird, zum Tootaninsla
vu dar Wand aaba znee, nitt zreed
vu dar Täälshapälla, wo muuß dis-
loziart wärda. Fülland miar abar
dJungfrau als voorsichtigi Schwiz-
zar schu jetz – was hanni denn no
vu üüsara Khultuur? Was i noch-
ama dritta Wältkhriag an Khul-
tuur no hetti – an säbb will ii lia-
bar nitt tenkha.

Khlaar, as muuß aswas voorgsorgt
wärda. Üüsara Bundasroot isch jo
varpflichtat darzua, well dSchwizz
am sogenannta Haager Apkhomma
bejträttan isch, wo varlangt, daß
alli Vartraagsparteja schu in da
Friidanszitta iarni Khultuurgüatar
sicharand. Wärdand miar widar
Höölabewoonar und schlüüfand
mit üüsarna Schätz in dBärgan
iina. Uff da Moond uff a nützi
sihhar nitt viil – dött ooba wirts
beschimmt au bald Mais ggee.

Konsequenztraining

Alles ist relativ, und wir können
uns nur bemühen, die Dinge nicht
unbesehen hinzunehmen, sondern
wenn möglich aus der rechten Di-
stanz und Richtung zu betrachten.
Zum Beispiel diesen Vergleich des
amerikanischen Nachrichtenmagazi-
ns 'Time': Auf der Welt beten
zwei von drei Menschen vor dem
Einschlafen: «Herrgott, gib mir ge-
nug Nahrung für den kommenden
Tag!» – In den USA beten zwei
von drei Menschen: «Herrgott, gib
mir die Kraft, morgen meine Diät
einzuhalten!»

Boris

U propos Sprache...

Karl Kraus: «Umgangssprache ent-
steht, wenn sie mit der Sprache nur
so umgehn: wenn sie sie wie das
Gesetz umgehn; wie den Feind
umgehn; wenn sie umgehend ant-
worten, ohne gefragt zu sein. Ich
möchte mit ihr nicht Umgang ha-
ben; ich möchte von ihr Umgang
nehmen.»

Noch einmal überlegt

«Was, d Rita wotsch hüroote? Bi
däm Altersunderschiid? Du bisch
füfzig, si isch zweiezwanzig, und
wännt emol sibezi bisch, dänn isch
d Rita zweievierzig.»

«Du, do häsch au wider rächt: Si
isch doch z alt für mich.» EG



In der aktuellen Kontroverse
'Mini Meinig, dini Meinig' aus
dem Studio Zürich erlauscht:
«Me ka niemertem verbüte, en
gräßliche, protzige Palascht z
baue, wänn er in Gottsname en
gräßliche, protzige Gschmack
hät ...» Ohohr

Chrampf

Zwei Existenzialisten (falls es das
überhaupt noch gibt), also zwei Exi-
stenzen von heute sitzen im Café.
«I bin e Chrampfer», meint der
eine, «aber i schaff, wents miir
paßt!»

«Und – wenn paßt der?»

«Sälte!»

Boris

Unsere
Seufzer-Rubrik

Warum

machen die Meteorologen so oft
ein vages Bulletin statt ein Ta-
ges-Bulletin? AbisZ

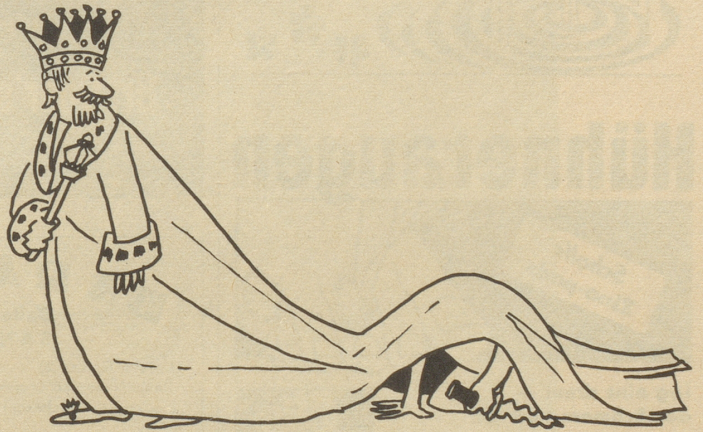


Elsa von Grindelstein

Beim Zahnarzt

Kaum hab ich mich zu ihm gewagt,
mein Busen klopfte schnell und laut,
der Doktor hat nicht viel gesagt,
nur stark in meinen Mund geschaut.

Nachdem er die Narkose machte
entzog er mir den kranken Zahn,
worauf ich, zögernd nur, erwachte,
ich fürchte es hat weh getan.



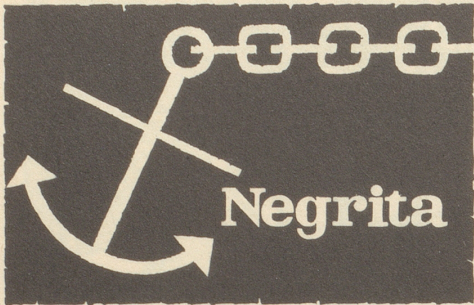
Der Dolch im Gewande

EDWING

ausgesprochen
männlich

4711
SIR
international

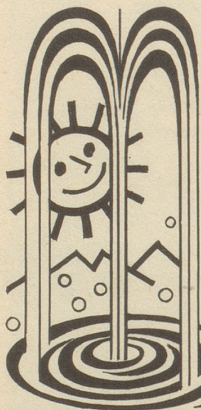
Elect-
Rasierwasser
Stick-
Deodorant
Rasierwasser



Negrita

Generalagent: JEAN HAECKY IMPORT, Basel

IMMER GERN hermitage
LUZERN Tel. 041 214 53
 Restaurant, Hotel direkt am See
 Säle für Hochzeiten und Gesellschaften
 Großer privater Parkplatz
 6008 Luzern-Seeburg



LEUKERBAD

Ob nun müde oder krank,
 Nimm ins Leukerbad den Rank,
 Ruf's in aller Welt herum:
 Leukerbad ist Maximum!

6 Hotels mit 390 Betten

Auskunft erteilt:
**Hotel- und Bäder-
 gesellschaft**
 A. Willi-Jobin, Dir.
 Tel. 027 5 41 65

Hühneraugen

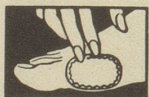


**Leg eins drauf —
 der Schmerz hört auf**

Sofortige Linderung! Scholl's weltbekannte Zino-pads schützen empfindliche Hühneraugen vollständig vor schmerzhaftem Druck und Reibung. Weich umhüllt das Schutzpflaster die heikle Stelle. Die jeder Packung beigelegten medikamentierten Disks lösen die Hühneraugen rasch und sicher. Warten Sie nicht zu, bis der Schmerz unerträglich wird, kaufen Sie Scholl's Zino-pads noch heute in Ihrer Drogerie oder Apotheke. Besondere Packungen auch für Hornhaut, Ballen und Hühneraugen zwischen den Zehen, zu Fr. 1.50 und 2.50



Hornhaut

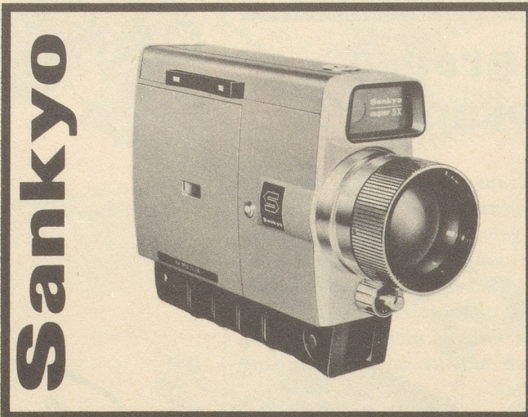


Ballen



Weiche H'augen

Scholl's Zino-pads



Die Vorteile des neuen Super 8 Systems:

Blitzschnelles Laden mit der neuen Kodapak Filmkassette (so einfach wie das Laden einer Instamatic Fotokamera)
 Um 50 Prozent vergrößerte Bildfläche für schärfere und brillantere Projektion.
 Nur eine Filmsorte für Aussen- und Innenaufnahmen. (Automatisch schaltender Filter bei Sankyo super-5X.)
 Automatische Einstellung der Filmempfindlichkeit.

super-5X

Die neue Sankyo super-5X ist das Luxusmodell unter den Super 8 Filmkameras. Trotz der kinderleichten Bedienung stehen alle Möglichkeiten der individuellen Filmgestaltung zu Ihrer Verfügung, so z. B. das Sankyo Hochleistungs-ZOOM-Objektiv mit 5-fachem Bereich von 8.5 - 42.5 mm, von Hand oder elektromotorisch verstellbar (vom Weitwinkel bis zum grossen Tele), die Belichtungs-Vollautomatik nach neuestem System, der parallaxfreie Reflexsucher mit Entfernungsmesser, der direkt schaltbare Zeitlupengang etc. Zur stabilen Kamerahaltung ist die Sankyo super-5X mit einem ausklappbaren Pistolengriff ausgerüstet. Ihr Preis... weniger als 700 Franken!

Sankyo ist Japan's Pionier in der Herstellung von Filmkameras, mit der grössten Erfahrung. Schon bald 10 Jahre sind Sankyo Filmkameras auf dem Schweizermarkt und geniessen einen ausgezeichneten Ruf. Fragen Sie Ihren Fotohändler für Prospekte und eine Vorführung. Generalvertretung: Spyrig AG, Bahnhofstrasse 12, 3600 Thun.

Sankyo

HOTEL Pilatus
 Hergiswil am See
 Immer gut und gepflegt
 Einzigartiges Pavillon-Restaurant
 Gediegene Räume für Hochzeiten und Anlässe
 Familie J. L. Fuchs
 Telefon (041) 75 15 55

Hotel Stadthof Bern
 Speichergasse 27
 zentral, ruhig, jeder Komfort, eigene Autoeinstellhalle,
 Rôtisserie française
 R. Homberger

**Versagen deine Nerven
 Schwinden deine Kräfte**
 dann hilft
Dr. Buer's Reinlecinthin
 Packungen zu Fr. 5.50, 8.40. Sehr vorteilhafte Kurpackung 14.20, auch 4-buer lecinthin flüssig zu Fr. 10.45, 19.15 und 33.80, in Apotheken und Drogerien
 Nur Reinlecinthin Dr. Buer sichert Lecithin-Erfolge

BARATELLA
 Caffè Ristorante
 SAN GALLO
 Unterer Graben 20 gegenüber der Central-Garage
 Italienische Küchenspezialitäten. Auserlesene Weine
 B. Marchesoni Telefon 071 22 60 33

Tritifix statt Leiter
 Viele tausend Betriebe, Geschäfte und Haushalte verwenden den Praktikus Tritifix, der Sie um 35 cm grösser macht und beim Hantieren an Regalen, hohen Schränken oder beim Fensterputzen die Leiter ersetzt. Platzsparend, rollt auf jedem Fussboden, steht bei Belastung absolut sicher. Rutschsicher, unverwundlich, formschön. Preis Fr. 85.—. Fordern Sie den Tritifix unverbindlich 8 Tage zur Probe. Rückgaberecht. Prospekt kostenlos von Praktikus Ed. Müller, 8700 Küsnacht ZH, Tel. 051/90 09 65

Nebelspalter
Bestellschein
 (Illustration of three boxes with faces)

Für Neu-Abonnenten

Der/Die Unterzeichnete bestellt den Nebelspalter 6/12 Monate und zahlt den Abonnementspreis, auf Postcheckkonto 90-326, an Nebelspalter-Verlag Rorschach ein.

Gratiszustellung im Monat April

Abonnementspreise:
 Schweiz: 6 Mte. Fr. 16.50 12 Mte. Fr. 30.—
 Ausland: 6 Mte. Fr. 22.— 12 Mte. Fr. 42.—

Name _____
 Vorname _____
 Adresse _____
 mit Postleitzahl _____
 Abonnement für _____ Monate
 An Nebelspalter-Verlag, 9400 Rorschach senden